Karl May

GÜMÜŞ GÖLÜN HAZİNESİ




ARKANSAS NEHRİNİN ÜSTÜNDE DOGFISH ADLI BİR GEMİDE, SICAK BİR HAZİRAN AKŞAMI...
BENİMLE İÇ KIZILDERİLİ. BU BİR KOMUTTUR.
BEN ATEŞ SUYUNDAN İÇMEM.
GRAN CIRCO
DEDİĞİMİ YAP!
KAPTAN, GÜVERTEDEKİ YOLCULAR SARHOŞ OLDU, KAVGA ÇIKARIYORLAR...
YERİMİ AL.
BUNLAR BAŞIMA BELA.
BIRAK BUNU...
DİKKAT BEYİM.
KAPTAN, DÖVÜŞMELERİNİ ENGELLEMELİSİN...
ÇOK GEÇ KAPTAN!
GRAN CIRCO


AH!
¡GRAOARRR!
YOOO!
GERİ ÇEKİLİN.
¡GRAOARRR!
KIZIM... KIZIMA DİKKAT!
BABA.. BABA İMDAT!
¡GRAOARRR!
KORKMA BE.. YAZ KIZ.
¡GRAOARRR!
KÜÇÜK KEMİK SENİ BU KEDİDEN KURTARACAK!
HII, YA.
BİRDEN BİR KURŞUN PANTERİ HAVADA VURUR...
¡BOING!
HEY, BEDAVA BİR YOLCULUK HAKKET-TİM Mİ?
VAY DROLL, SENİN OLDUĞUNU DÜŞÜN-MELİYDİM...
OLDİE FİKİRMİŞ


FİREHAND BÜTÜN ZARARLARI ÖDER.
PEKİ YA PANTERİM? PANTERİM?
KAPTAN, KAVGAYI BU ADAMLAR ÇIKARDI. BÜTÜN GEMİ TANIK.
HAVA BOZUK GALİBA...
BEN BU GENÇ KIZILDERİLİ LİTAH'I SAVUNUYORUM...
BEN DE GÖRDÜM.
KIZIMI KURTARAN ADAMA TEŞEKKÜR ETMEK İSTİYORUM.
BİR KIZILDERİLİ İÇİN SİLAH TAŞIMANIN ÇOK ÖNEMLİ OLDUĞUNU BİLİYORUM. AL, BUNLARI GEREKTİĞİ ZAMAN KULLANACAĞINI BİLİYORUM.
SAĞOLUN.
KÜÇÜK KEMİK, BEYAZ KIZA, ÇOK GÜÇ GETİREN BİR KOLYE VERMEK.
SAĞOL...
BU SIRADA CORNEL, PARALARI SÖKÜLÜYORDU...
AL. BAŞKA PARAM KALMADI...
AZ SONRA.
ÜZÜLME, GELECEK SEFER DAHA BANSLI OLURUZ.
ZORUNLUYUZ.
BU ADAMIN ÇOK PARASI VAR KİRALAMACAĞIM ADAMLARA YETECEK KADAR.
Ö GECE... DROLL, BU KIZILDERİLİ İÇİN ÜZÜLÜYORUM. BİRİ ONA YARDIM ETMELİ. AŞAĞILAMALAR ÇOK AĞRINA GİDİYOR...


İKİ ADAM KONUŞURKEN...
UTAH SAVAŞÇI BİR ÇOCUK.
ARAMIN KAMARASI BU...
GİRDİĞİMİ GÖRMEDİLER...
AMERİKAYI SATIN ALIRIZ BU PARAYLA...
ŞİMDİ SİNYAL..
¡TOC! ¡TOC!
AŞAĞIDA MAKİNE DAİRESİNDE...
SİNYAL. HAYDİ.
VUR STEVE..
TOC! TOC!
İŞE KOYULDULAR...
¡CRAS!
ALARM VERİLDİ...
DİKKAT. GEMİ SU ALIYOR...
KIYIYA YANAŞIYORUZ...
KIYIYA VARINCA KİMSE GEMİDEN UZAKLAŞAN GÖLGELERİ GÖRMEZ...
HER ŞEY YOLUNA GİRECEK SABREDİN...
BİRAZ SONRA...
İMDAT. 9.000 DOLARIMI ÇALDILAR...
BAK OLDİE. UTAH ARKALARINA TAKILMIŞ...


ARKALARINA TAKILALIM. UTAH TEK BAŞINA ADALETİ SAĞLAMAYA ÇALIŞACAK.


PARANIZI ALIP EVİNİZE GÖTÜRECEĞİZ...
GEMİDE AT VAR MI?


YOLA KOYULDULAR...


BU KOVALAMACA HAFTALARCA SÜRDÜ...


TA Kİ...
BAK OLDİE, DUMAN. ONLAR OLMALI...


SİZE İYİ PARA VERECEĞİM. HER BİRİNİZE YÜZLERCE DOLAR. İLERDE DE BAŞKA ADAMLAR KATILACAK BİZE...


AMACIN NEDİR?
GÜMÜŞ GÖL HAZİNESİNİ BULMAK...


BU SAÇMA BİR KIZILDERİLİ EFSANESİDİR...


BEN DE, HAZİNENİN ESKİ BEKÇİSİNİ TANIYANA KADAR ÖYLE SANIYORDUM. BÜYÜK KEMİK ADINDA BİR KIZILDERİLİ...


BABAMI SEN ÖLDÜRDÜN ALCAK. ONUN ÖCÜNÜ ALMAK İÇİN GELDİM...


SAÇMALAMA. ÇOK KALABALIĞIZ.
DERDİM SENİNLE.
SENİ BİZİM TOPRAKLARA GÖTÜRECEĞİM.
HI?
EYET HAİNLER.
SALDIRIN!
BİRİ KÜÇÜK KEMİK'İN YARDIMINA YETİŞTİ.
HADİ DROLL...
¡BANG!
EYVAH, BİR TUZAK.
¡BANG!
¡BANG!
¡BANG!
¡AGUUUU!
VAY CANINA!
KAÇIYOR!
DUR CORNEL.




HAAY!


ÇEKİL...


GÖRÜŞECE-
ĞİZ...


YA CORNEL?
TUTAMADIM. KAÇTI...


YA BU?
CORNEL'İN KAVGADA DÜŞÜRMÜŞ...


VAY..DOLARLAR BURADA. AMA.. BU NE?..


BABAMIN SAÇ-
LARI. ONUN ÖÇÜ-
NÜ ALACAĞIM...


CORNEL Mİ ÖLDÜRDÜ ONU?
EVET. BEN ONU BİZİM TOP-
RAKLARA GÖTÜRÜP ORADA BABAMIN ÖCÜNÜ ALA-
CAĞIM

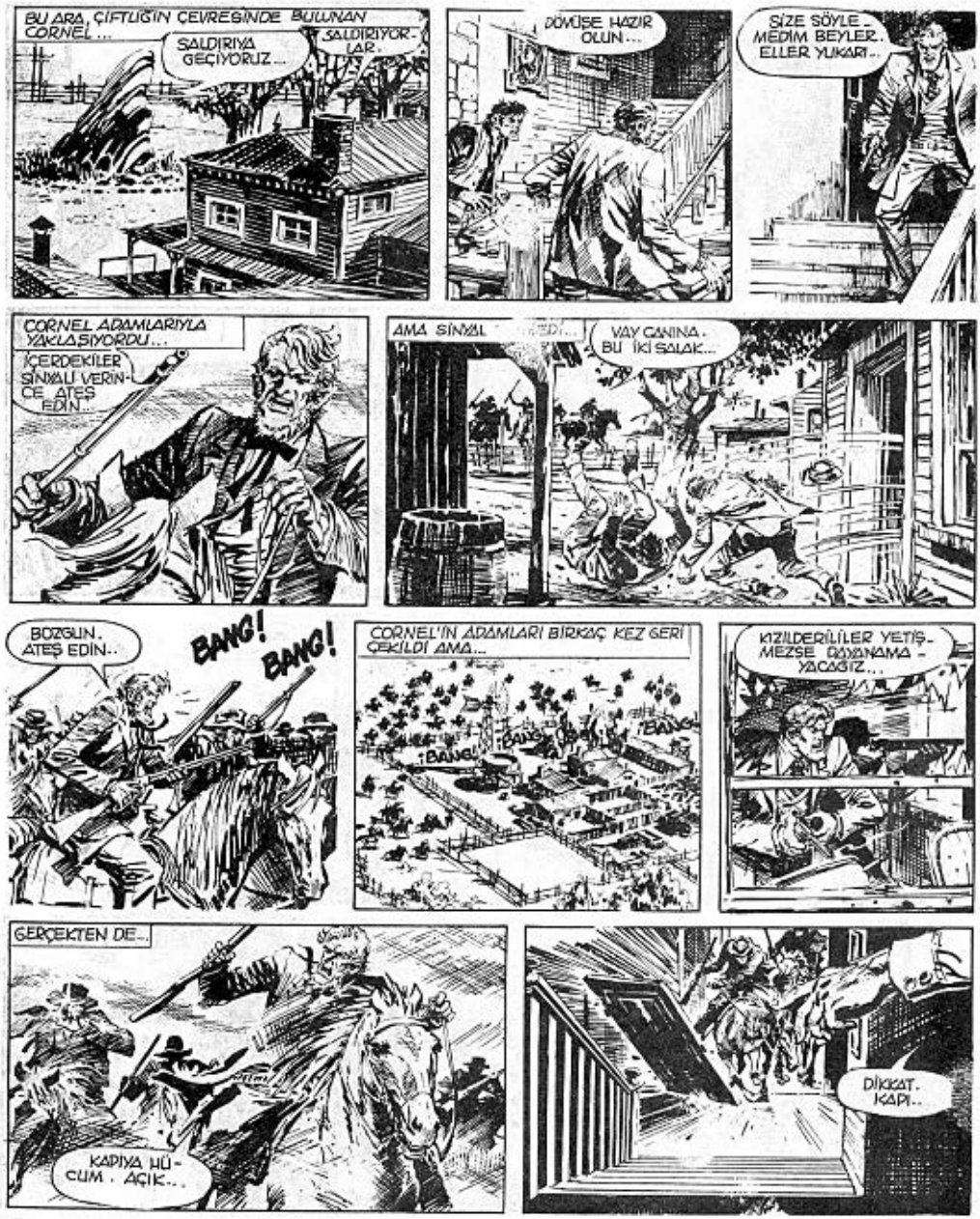

AMA KÜÇÜK KEMİK.
BIRAK ONU TUTAMA-
YIZ...


ERTESİ GÜN PARAYI GERİ GÖTÜRMEK ÜZERE YOLA KOYULDULAR...
DÜNKÜ KIZILDERİLİ'Yİ DÜŞÜNÜYORUM..
KÜÇÜK KEMİK'İ Mİ?
EFSANEYE GÖRE BUNLAR GÜMÜŞ GÖLÜN HAZİNESİNİN BEKÇİLERİDİR. BİLİYOR MUYDUN?
BİLİYORDUM TABİİ... SHATTERHAND BENİ UZAK TOPRAĞINDA BEKLİYOR, BİRLİKTE HAZİNEYİ ARAMAK İÇİN.
OLD SHATTERHAND MI?
VAY ŞU KÖROLASIYLA HAZİNE ARAMAYA ÇIKACAKSIN DA BANA HİÇ HABER VERMİYORSUN...
BİRİ YOLLARINI KESTİ.
VAY!
¡BANG!
ELLER YUKARI BEYLER.
SESİNİ HER DUYDU- ĞUMDA BİRKAÇ GÜN SAĞIR OLUYORUM...
?!
DOSTLARI UNUTTUN MU DAYI?
OLD FIRE HAND. NE HABER?
KARDEŞİN BİLL.. SELAM..
GÖZLERİME İNANAMIYORUM.
DROLL'U TANIYOR MUYDUNUZ?
?


AH!
ÇEKİL OLDİE.
XAWAŞ OL İYİ GÜNEŞ, BUNLAR DOST.
İYİ GÜNEŞ PEK BELALIYMIŞ...
BAĞIŞLA ONU. TUTSAK ALINDI BİR SÜRE. ŞİMDİ HERKESTEN KUŞKULANIYOR..
OLDU...
OSAGE-NOOK'TA HAYDUTLAR KAYNIYOR. DAYIYLA BİRLİKTE İYİ GÜNEŞ'İ KURTARDIK.
SERÜVENCİLER YATAĞI HA? BİZ DE BİR SERÜVENE ATILIYORUZ.
ÖNCE, BUTLER'İN ÇİFTLİĞİNE UĞRAYACAĞIZ.
BUTLER'İN ÇİFTLİĞİ Mİ?
O HAYDUTLARIN BAŞI ÇİFTLİĞİ YAĞMA ETMEĞE KARAR VERDİ...
CORNEL?
ENGEL OLMALIYIZ.
DELİ MİSİN? BİR ORDULARI VAR...
MENAKA SASA-NIN KABİLESİ SİZE YARDIM EDER.
İYİ GÜNEŞ
KABİLENE HABER VER VE ÇİFTLİĞE KOŞ...
ÇOK GEÇ OLMADAN!


DÖRT DOST YOLA KOYULURLAR...
ÇİFTLİĞE VARDIKLARINDA...
DAHA BİR TEHLİKE YOK...
ORADA.
BAY FİREHAND NE OLDU?
HAZIRLANIN...
SİZİ SOYAN HAYDUT ÇİFTLİĞİNİZE SALDIRMAYI DÜŞÜNÜYOR. BÜTÜN ADAMLARINIZ HAZIRLANSIN...
AZ SONRA...
OLDİE.. DROLL NE OLUYOR?
BAYAN HELEN...
AMA BÜTÜN HAZIRLIKLARA KARŞIN O GECE ÇOK DURGUN GEÇTİ...
SENİN ŞU PLÂNINDAN SÖZ EDELİM.
HAZİNEYİ Mİ? AH BÜYÜK BİR SERÜVEN BU. ÖYKÜYÜ ÇOK AZ KİŞİ BİLİR.
BEN BİLİRİM BEYLER BEN BU GÖLÜN HAZİNESİNİ BİLİRİM.
SU... BÜTÜN SUYUNDAN YARARLANILIRSA GÖLÜN BÜTÜN ÇEVRESİ CENNETE DÖNÜŞÜR..
İYİ FİKİR. AMA BAŞKA BİR HAZİNE DE VAR. GÜMÜŞ. İŞLETİLECEK GÜMÜŞ MADENLERİ.


BU SÖYLENTİ BİR SÜREDİR DOLAŞIYOR... SONRA CORNEL...
MADENİN PLÂNINI KÜÇÜK KEMİK'İN BABASINDAN ÇALDI...
O SIRADA AZ UZAKTA...
BU HAZİNE VAR. AMA ONU İŞLETMEK İÇİN, VE KIZILDERİLİLERE KARŞI KORUMAK İÇİN PARA GEREKİYOR.
BU YÜZDEN ÇİFTLİĞE SALDIRACAĞIZ...
ŞİMDİ SÖYLE YAPACAĞIZ...
AZ SONRA...
FİREHAND - İKİ ATLI GELİYOR...
VE...
İYİ GÜNLER. DİLEĞİNİZ?
KARNIMIZ ÇOK AÇ... YOLDAN GELİYORUZ...
ŞERİDAN'DAN GELİYORUZ.
ŞERİDAN'DAN MI?
RAHAT OTURUN. BURASI EVİNİZ SAYILIR...
HER ŞEY YOLUNDA MI?
EVET. CORNEL GİRİNCE GİRİŞİ SERBEST BULACAK...


BU ARA, ÇİFTLİĞİN ÇEVRESİNDE BULUNAN CORNEL...
SALDIRIYA GEÇİYORUZ...
SALDIRIYORLAR..
DÖVÜŞE HAZIR OLUN...
SİZE SÖYLEMEDİM BEYLER. ELLER YUKARI..
CORNEL ADAMLARIYLA YAKLAŞIYORDU...
İÇERDEKİLER SİNYALİ VERİNCE ATEŞ EDİN..
AMA SİNYAL
VAY CANINA. BU İKİ SALAK...
BOZGUN. ATEŞ EDİN..
BANG!
BANG!
CORNEL'İN ADAMLARI BİRKAÇ KEZ GERİ ÇEKİLDİ AMA...
BANG!
BANG!
BANG!
KIZILDERİLİLER YETİŞMEZSE DAYANAMAYACAĞIZ...
GERÇEKTEN DE..
KAPIYA HÜCUM. AÇIK..
DİKKAT. KAPI..


KIZILDERİLİLER, ORADA...
CORNEL, ÇIK EVDEN. BU BİR TUZAK...
BANA BİR AT...
FIREHAND, KIZIMI KAÇIRIYORLAR...
ALÇAKLAR.
ÇOK GEÇ, ALLAH KAHRETSİN...
AZ SONRA...
YARDIMINIZ İÇİN ÇOK SAĞOL İYİ GÜNEŞ...
AMA HAYDUTLAR HELEN'İ KAÇIRDI...
NE YAPABİLİRİZ?..
TEK BİR ŞEY. PAZARLIĞA OTURMAK. UZAKTA OLMAMALILAR.
FIREHAND BİRKAÇ METRE İLERLEDİ...
SENİNLE KONUŞMAK İSTİYORUM CORNEL...
BU ANI ÇAKTANDIR BEKLİYORDUM...
ŞİMDİ BENİMLE OYNAMANIN NE DEMEK OLDUĞUNU GÖRECEKLER..


AZ SONRA..
BARIŞ ÖNERİLERİNİ GETİR, TARTIŞALIM...
AMA ÖNCE ELLERİNİ HAVAYA KALDIR, SİLÂHINA DAVRANMA...
?!
SAÇMALAMA, ADAMLARIM...
AMA ADAMLARI...
NE YAPIYOR CORNEL?
YOK AMA
GÜVENMİYORUM. BU ACABA...
TUZAKSA.. KIZ ÖDER...
KIZ HIÇBİR ŞEY ÖDEMEYECEK ALÇAK.
ADAMLARIM...
TUZAĞA DÜŞTÜN. SÖYLE TESLİM OLSUNLAR..
ASLA...
UZAĞA GİDEMEYECEKSİN.
¡BANG!
VURDUM. KUŞKUM YOK BUNDAN...


DROLL YANILMIYORDU...
VURDU BENİ. TUZAĞA DÜŞTÜM...
AZ SONRA...
BABA..ÇOK KORKTUM...
NASIL TEŞEKKÜR EDECEĞİMİ BİLEMİYORUM.
BAY BUTLER. SANA PARANI VERMEYİ UNUTMUŞUZ. ALIN 9000 DOLARINIZ...
HAYIR DROLL...
BU PARA HAZİNENİN İŞLETİLMESİNE YARAYACAK. BEN DE ONU SİZİNLE ARAMAYA GİDECEĞİM...
BEN DE DEĞİL Mİ BABA?
ERTESİ GÜN GÖLE DOĞRU YOLA ÇIKMIŞLARDI...
BAŞKA BİR YERDE...
KİM O?
BEN..CO... CORNEL?
STEVE..KOŞ... YARALI...
KURTULACAĞINI DÜŞÜNMÜYORDUK..
DERİN DEĞİL AMA ÇOK KAN YİTİRMİŞ. BİR DOKTOR GEREK..
CORNEL'İN ADAMLARI BİR DOKTOR ARAMAYA ÇIKTILAR...
SANSA BAK. BU EŞEĞİN ÜSTÜNDEKİ BİR DOKTOR...


ADAM KULÜBEYE GÖTÜRÜLÜR
ÇOK ACIYOR · ÇABUK GELİN...
DOKTOR DEĞİL, ECZACIYMIŞ...
BİR SÜRÜ BİLGİM VAR ASLINDA...
GERÇEKTEN...
AFERİN İYİ İŞ GÖRDÜN...
CORNEL. BAK ADAMIN ÇANTASINDA NE BULUNURSA BULUNSUN HAZİNEYİ İŞLETEBİLİRİZ...
ŞERİDAN DEMİRYOLU MÜHENDİSİ İÇİN BİR TAVSİYE MEKTUBU.. ORADAN NE PARALAR GEÇİYOR BİLİYOR MUSUN?
TAVSİYE MEKTUBU İŞİMİZE YARAR..
SEN ADAMIN YANINDA ÇALIŞIRSIN. YÜKLÜ BİR TRENGEÇECEĞİ ZAMAN BİZE BİLDİRİRSİN...
BU ADAMI NE YAPIYORUZ CORNEL? MADEM ONUN İŞİNİ STEVE YAPACAK?
ÖYLEYSE ÜZÜLMEYİN, BU ADAM HİÇ KİMSEYE YARAMAZ ARTIK. ÖLDÜRÜN...
YANKI BÜTÜN DAĞLARDA DUYULDU...
BANG
BANG
BANG
BANG
VINNETOU DA DUYDU BUNU...
BU AVCI KURŞUNU DEĞİL, KATİL KURŞUNU.


YO..YO...
SAKİN OL. BEN SANA YARDIM EDECEĞİM...
SEY... YAPACAKLAR...
TREN SOYACAKLAR ŞERİDAN! DA. BİR TAVSİYE MEKTUPLARI VAR. MÜHENDİSİ KANDIRACAKLAR.
BEN ENGEL OLMAYA ÇALIŞACAĞIM. VINNETOU HEP ZALİMLERE KARŞIDIR...
BİRAZ SONRA APAŞLARIN BÜYÜK ŞEFİ, BATININ EN BÜYÜK KAHRAMANLARINDAN VINNETOU EN YAKIN KÖYE GİDİYORDU.
BİRAZ SONRA...
SERİDAN İSTASYON
APAŞLARIN ŞEFİ...
BURADA İŞİ NE? YA BU YARALI?
AZ SONRA...
MÜHENDİS CHAROY.
APAŞLARIN ŞEFİ VINNETOU...
HALLER YATAĞA YATIRILDI..
BU HALLER' DİR. TAVSİYE MEKTUBUNU GETİRECEK. OLANLAR HAYDUTTUR. ONU YARALADILAR.
BU ARADA STEVE VE CORNEL KILIK DEĞİŞTİREREK KÖYE GELMİŞLERDİ...
MÜHENDİS CHAROY'U GÖRMEK İSTİYORUZ.


TRENE HÜCUM HA?
BAY CHAROY? BEN JOE HALLER'İM. YANIMDA BİR TAVSİYE MEKTUBU VAR.
BİR SANİYE LÜTFEN.
INGENIERO CHARLES CHAROY
ARKA KAPIDAN ÇIK. DOKTOR HIGGINS'İ GÖRMEYE GİT. ÇABUK...
ADAMLAR İÇERİ ALINIR...
AH ARKADA.. SİM MORTON'DAN BİR MEKTUP. BUYRUN, BUYRUN...
BU ARADA VINNETOU HALLER'İ DOKTORA BIRAKTIKTAN SONRA...
DOCTOR HIGGINS
BİR SÜRPRİZLE KARŞILAŞACAKTI
VINNETOU, VINNETOU..
VAY DOSTUM, SEN BANA KÖTÜ ADAMLARLA SAVAŞMAK İÇİN YARDIM EDECEKSİN.
VAY KIZIL TÜY.)
KÜÇÜK GÖZ'LE DOSTUMUZ ÇOK ESKİ ARKADAŞIT...
O ADAM CORNEL...
KUŞKUSUZ..
BURADA İŞİ NE?
SONRA...
TRENE SALDIRMAK İSTİYOR. MÜHENDİSLE BEN, BİR TUZAK HAZIRLADIK...
NASIL BİR TUZAK?
BU ARADA
BENİM İŞİME ÇOK YARAYACAKSINIZ HALLER. YA DOSTUNUZ?
BİR İŞ VAR MI?


LİÇ TRENİYLE DOLAR DOLU KAPALI BİR KASA GELECEK. ONA GÖZ KULAK OLMAK GEREKİYOR.
ADAM AZ SONRA ARKADAŞLARININ YANINA KOŞAR...
KAPALI BİR BANDIK. BEŞ KİŞİ TRENE BİNİP ONU KAÇIRMALI..
SEN VE STEVE KASAYI KORUYACAĞINIZA GÖRE ZORLUK ÇIKMAZ..
STEVE'E SÖYLE BÜYÜK KAYA'DA BEKLEYECEĞİZ. TREN ORADA DURSUN..
BOL ŞANSLAR...
HOŞÇAKAL...
SAATLER SONRA...
HER ŞEY HAZIR DUGBY GELİNCE YOLA ÇIKIYORUZ...
ÇOK İYİ. MAKİNİSTLE BİR KONUŞAYIM...
DUGBY AZ SONRA ORADAYDI...
HEY SENİNLE KONUŞACAKLARIM VAR.
CORNİEL BÜYÜK KAYA'DA BEKLEYECEK. TREN ORADA DURMALI...
BU SENİN İŞİN. BEN MAKİNİSTİN YANINDA OLACAĞIM.
HEY BEYLER. TREN KALKIYOR.
BOL ŞANSLAR...
BEN YANINIZA GELECEĞİM...
HAY... HAY...


TREN KALKTI. ADAMLAR, MAKİNİSTLERİN DROLL İLE FİREMAN OLDUĞUNU BİLMİYORLARDI...


TREN BÜYÜK KAYAYA YAKLAŞIYORDU...
GELİYOR CORNEL..
HAZIR...


İŞTE TAM SIRASI...


HADİ HAZIRLANALIM...


TRENİ DURDURUN, KOMUT VERİYORUM..


HAYDİ. TEK SÜRÜN KASAYI BURADAN ALMAK..


HERKES TRENE. KASA BURADA..


AL ALÇAK. HIZLANDIR DROLL..


HEY, TREN GİDİYOR..


BİRİ ARKADAŞLARIMIZIN PLANINI BOZMAYA KALKAR.
ELLER YUKARI. KISTIRILDINIZ..


¡BANG!
VİNNETOU ZAMANINDA YETİŞTİ...


ORTAYA ÇIKAMAYIZ..
¡BANG!
ATLAYAMAYIZ DA.. ÇOK HIZLI GİDİYOR...
¡BANG!


BEN BURADA KIŞTIRILMAYI BEKLEYEMEM...


HAYIR COR-NEL. ATLAMA.


AQUM KENDİNİ BOŞLUĞA BIRAKTI..
BENİ YAKALA-YAMAYACAK-LAR.


AZ SONRA SULARA GÖ-MÜLDÜ...


KÜÇÜK GÖZ KOVALAMACADAN CAYMAMIŞTI...
KIZIL TÜY ÖLMÜŞ OLAMAZ. UTAHLA-RIN ÖCÜNÜ ALA-CAĞIM.


AZ SONRA...
HER ŞEY İYİ BİTTİ. ŞİMDİ UTAHLA-RIN HAZİNESİNİ ARAYACAĞIZ...


DOSTLARIMIZ YOLA KOYULURLAR
BU İŞ ÇOK KOLAY OLMAYACAK... UTAHLAR BU HAZİNENİN BEK-ÇİLERİ...


DROLL HAKLI. YENİ TEHLİKE UTAHLAR...


O AKŞAM KAMP KURDUKLARINDA..
YİĞİT BİR GENÇ KIZSINIZ HELEN. TEHLİKEYİ ÇOK İYİ BİLİYORSUNUZ...
BABAM İÇİN YAPIYORUM BUNU. ANNEMİN ÖLÜMÜNDEN SONRA BU ONA HEYECAN VEREN İLK ŞEY..
YANINDA OLMALIYIM.
SİZİNLE ÖVÜNMELİ...
BİRDEN...
AHHH! KIZILDERİLİLER..
¡BANG!
KAYALARIN ARKASINA ÇABUK...
¡BANG!
¡BANG!
¡BANG!
ADAMLAR APAŞ BEFLERİNİN SÖYLEDİKLERİNİ YAPARLAR...
¡BANG!
GECEYİ BURADA GEÇİRECEĞİZ. ÖBÜR KIZILDERİLİLER SALDIRMAYACAK AMA ATEŞİN ÇEVRESİNDE BIRAKTIĞIMIZ EŞYALARIN BAŞINDA BEKLEYECEKLER.
GECE BÜTÜN GERGİNLİĞİYLE ÇÖKÜNCE
KURTLAR ULUMAYA BAŞLADI..
UUUUOO-HOO-HOO-UU
KİMSE GÖZÜMÜ KIRPMADI..
SEN UYU HELEN. BEN BAŞINDA BEKLERİM.


GÜNEŞ DOĞDU YAVAŞ-ÇA...
KIZILDERİLİLER GİTMİŞ..
KUŞKUSUZ BURADAYDILAR. EŞYALARIMIZI GÖTÜRMÜŞLER...
GİTTİKLERİNİ SANMIYORUM, AMA YOLA KOYULMALIYIZ..
BURADAN GİTMEK Mİ? KENDİMİZİ NASIL KORUYACAĞIZ?.
GEÇİTLERDEN GİDECEĞİZ. ZAMAN ALACAK AMA DAHA GÜVENLİ..
AZ SONRA ARAMLAR KAYALAR ARASINDA İLERLERLER...
BİRDEN...
TABANCAYLA TÜFEĞİ YERE ATSANIZ İYİ EDERSİNİZ...
UTAHLAR ÇEVRENİZİ SARDI. BİZ HAZİNENİN BEKÇİLERİYİZ...
KONUŞAN CORNEL'DİR...
BİZDEN KURTULMAK İÇİN YAPTI BUNU. HAZİNEYE KONMAK İSTİYOR..
BÜYÜK ŞEF, TOPRAKLARINA ZARAR GETİRMEYE GELMEDİK. BEYAZ ADAM YÜZÜNDEN TOPRAKLARIN VERİMLİ OLACAK...
ONLARI DİNLEME ŞEF. HAZİNEYİ İSTİYORLAR. BÜYÜK KEMİK'LE KÜÇÜK KEMİĞİ ONLAR ÖLDÜRDÜ.


VAY CANINA. KÜÇÜK KE-MİK'İ DE ÖLDÜRMÜŞ...
TANRILARIMIZ ÖÇ ALALIM İSTİYOR. ONLARI KAMPLARINIZA GÖTÜRÜP ÖLDÜRÜN...
KIZILDERİLİLERİN AKLI YATMIŞ-TI...
ARKADAŞLARIMIZ TEHLİKE KARŞISIN-DA HİÇ BİR ŞEY YAPAMIYORDU..
AMA BİRDEN BİRİ BELİRDİ. KIZILDE-RİLİLERİN ÇOK SAYDIĞI BİRİ...
OLD SHATTERHAND.
NE ZAMAN-DAN BERİ BİR BEYAZ ADAM SİZE KOMUT VERİYOR?
SEN DE Mİ BİZE İHA-NET EDECEKSİN?
SEN KABİ-LENE ETMİYOR MUSUN?
BU ADAM YABANCI DEĞİL. KÜÇÜK KEMİK ONA KOLYESİ-Nİ VERMİŞ...
KOLYEM. EVET, BENİ KAÇIRINCA CORNEL ONU BENDEN ÇALDI.
MALIVOL-DUK!


BEN BU ADAMIN SİZE KOMUT VEREMEYECEK KADAR KORKAK OLDUĞUNU SAVUNUYORUM...
BENİ YENSİN BAKALIM...
KİMSE KAÇMASIN DİYE İPLE BAĞLAYIN BİZİ.
CORNEL DÖVÜŞTEN KAÇAMAZ. TEK KURTULUŞUMUZ BU...
BENİ FAZLA KÜÇÜMSÜYORSUN.
CORNEL HEMEN SALDIRIYA GEÇTİ.
HEEY..
KURTULAMAYACAKSIN.
BENİ GÜLDÜRME...
AL SANA...
NASIL?
YOOOK..


KORKAĞIN BİRİ OLDUĞUNA İNANDINIZ MI ŞİMDİ?


ŞİMDİ DOSTLARIMI ÖZGÜR BIRAK...


AZ SONRA..
SAĞOL. AMA NEDEN BÖYLE GECİKTİN?
BİR SÜRÜ SORUN
SENİ GÖRECE-ĞİM GELMİŞTİ..


AMA COR-NEL'İN ORADA İŞİ NE? GÖLÜN GİZİNİ BULUYOR MU?


GİZİ O YAYDI-PLANI BÜYÜK KEMİK'TEN ÇALDI, GALİBA KÜÇÜK KEMİK'İ DE ÖLDÜRDÜ.


AĞLAMA HELEN.
KÜÇÜK KEMİK YAŞAMIMI KURTAR-MIŞTI. ŞİMDİ...


BİR SAAT SONRA HEDEFİMİZE VARACAĞIZ...


BU ARADA..
BENİ DİNLEME, AMA BU KÖYEYİ DİNLE. O ÖÇ İS-TİYOR.


HAZIRLANIN. BURADAN GEÇTİKLERİNDE SALDIRACAĞIZ. KURTULAMAYACAKLAR.

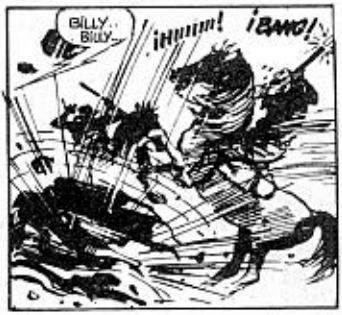

BELKİ UTAHLAR KESTİRMEDEN GİDİP DAHA ÖNCE VARMIŞLAR-DIR...


AİKİDA-VOOŞAAA..


KAYALARI ATIN.
¡BLAAAAAAM!


SALDIRIN. KAYALARI ATIN.


BURADA GELİN. SIĞININ..
¡BANG!


BİLLY.. BİLLY..
¡hmmm!
¡BANG!


ATEŞ ETMEYİN. KAYALAR DÜŞE. CEK..
¡BANG!
¡BANG!


AMA ÇOK GEÇTİ...
GERİ ÇEKİLİN. GERİ....
¡CRAAAAAAC!

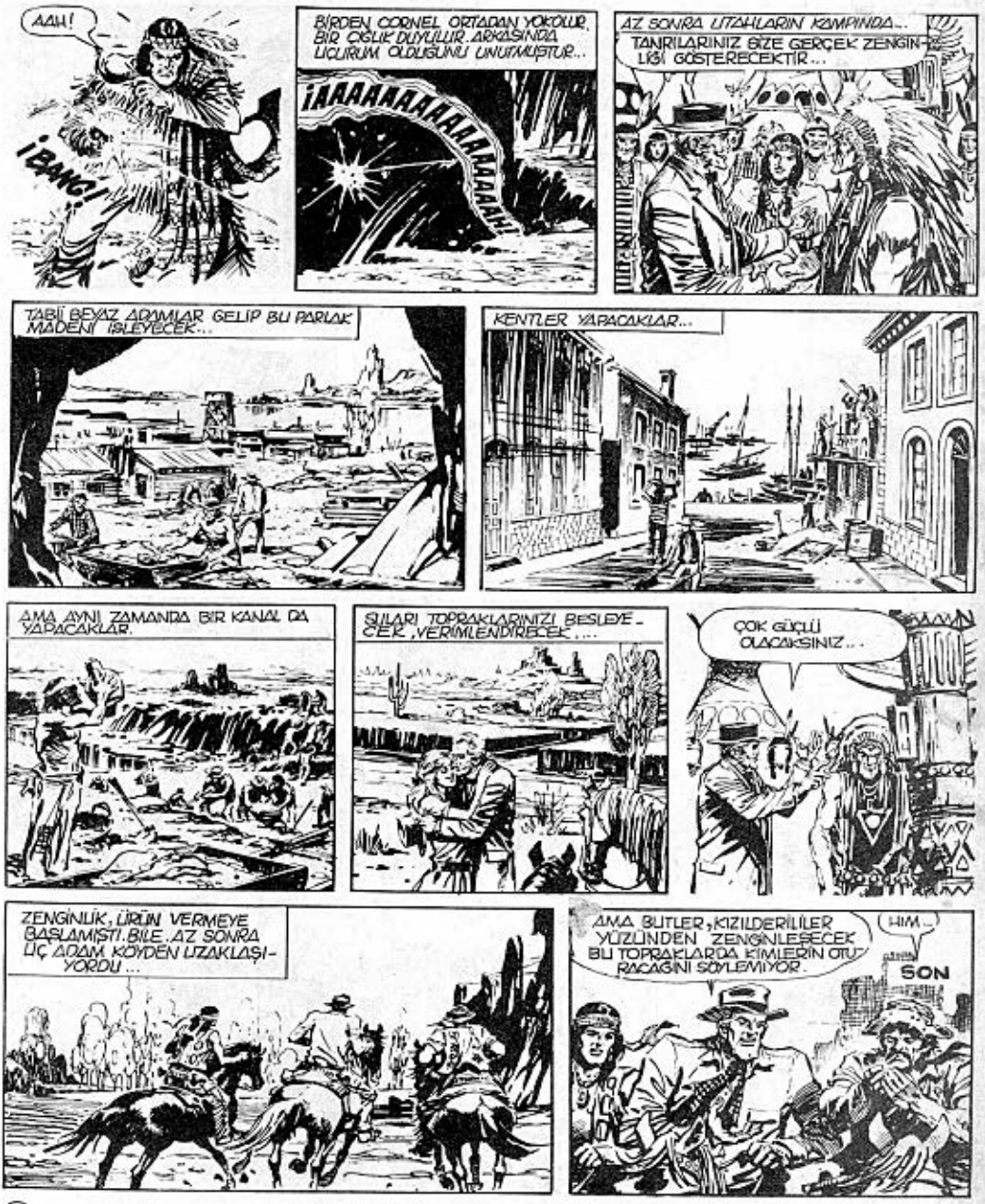

KAYALAR BİRDEN YIĞILDI...
¡BOOOOM!


BİRAN SESSİZLİK OLDU...


BABA! BABA!
KIZIM...


ORMA..AYDINLA-ŞA...
HERKES M'Mİ?
BABA M' MİSİN?
BİLLY DİZİNİ ÇARPTI..
DİZİMİ BOŞVERİN DE ŞU GÜZELLİĞE BAKIN.
HAZİNEYE YAKLAŞTIK.
BÜYÜK HAZİNE BU..BU GÜZELİM SU.. HER YERİ SULAMA-CAK...
AZ SONRA HAZİNE'NİN BULUNDUĞU MAĞARAYA GİRDİLER...
DİKKATLİ OLUN.
HAZİNE BURADA.. NE KADAR HEYE-CANLI.
DİKKAT YANDA BİR KUYU VAR.
İŞTE HAZİNE ...
NEFİS ...
OLAMAZ..
YERDEKİ TAŞLAR BİLE GÜMÜŞTEN.
BİRDEN..
SANA SÖYLEMİŞTİM BÜYÜK ŞEF.. HAZİNEYİ ÇALMAK İSTİ-YORLAR...
YİNE Mİ?


YİNE BU-NUN ARDINA MI TAKILDIN ŞEF?
DAHA KONU-ŞURSAN BEYNİNİ DAĞITIRIM..
¡BANG!
YAHU BUNLAR ÇILDIR-MIŞ...
SİLÂHLARINIZI BIRAKIN. SEN DE ARAŞI ŞEF! VINNETOU. ÖCÜMÜZÜ ALACAĞIZ...
BİZ BU ADAMIN DEĞİL, KOLYENİN SÖZÜ-NÜ DİNLİYORUZ.
AMA KÜÇÜK KEMİK YALNIZCA KIZIL TÜY'DEN ÖÇ ALMAK İSTİYOR.
BABAMI SOYAN, GÖLDEKİ HAZİNEDEN HERKESE SÖZ EDEN ODUR. KOLYEYİ O BEYAZ KIZDAN ÇALDI...
AMA CORNEL'İN ELİNDE TÜFEK VAR
KİMSE TEK HAREKET YAPAMAZ.
UTAH TOPRAKLARINA GÖ-TÜRECEĞİM SENİ...
SEN İSTEDİN.
BANG!
BANG!


AAH!
¡BANG!
BİRDEN CORNEL ORTADAN YOKOLUR. BİR OĞLUK DUYULUR. ARKASINDA LİÇİRİM OLDUĞUNU UNUTMUŞTUR...
¡AAAAAAAAAAAAAAAH!
AZ SONRA UZAKLARIN KAMPINDA...
TANRILARINIZ BİZE GERÇEK ZENGİNLİĞİ GÖSTERECEKTİR...
TABİİ BEYAZ ADAMLAR GELİP BU PARLAK MADENİ İŞLEYECEK...
KENTLER YAPACAKLAR...
AMA AYNI ZAMANDA BİR KANAL DA YAPACAKLAR.
SULARI TOPRAKLARINIZI BESLEYECEK, VERİMLENDİRECEK....
ÇOK GÜÇLÜ OLACAKSINIZ...
ZENGİNLİK, ÜRÜN VERMEYE BAŞLAMIŞTI. BİLE, AZ SONRA LİÇ ADAM KÖYDEN UZAKLAŞIYORDU...
AMA BUTLER, KIZILDERİLİLER YÜZÜNDEN ZENGİNLEŞECEK BU TOPRAKLARDA KİMLERİN OTURACAĞINI SÖYLEMİYOR.
HIM...
SON